

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of December 22, 2011:

- RCG 08-041-1** **Règlement modifiant le Règlement relatif aux rejets dans les ouvrages d'assainissement sur le territoire de l'agglomération de Montréal (RCG 08-041)**
[By-law amending the By-law concerning discharges at purification works on the territory of the urban agglomeration of Montréal (RCG 08-041)]
The object is to bring certain specifications and correct certain omissions to By-law RCG 08-041, to ensure consistency with By-law 2008-47 of the Communauté métropolitaine de Montréal.
- RCG 11-025** **Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (exercice financier 2012)**
[By-law concerning fees of the urban agglomeration of Montréal (fiscal 2012)]
- RCG 11-026** **Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier 2012)**
[By-law establishing the terms of payment of aliquot shares by related municipalities (fiscal 2012)]

The by-laws come into force December 28, 2011, except for articles 1 to 7, as well as for article 12 of By-law RCG 08-041-1, which require approval by the ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. They may be consulted during regular business hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est and are also available at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, December 28, 2011

Yves Saindon
City Clerk